

# Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

## Közügyet szolgálni — bűn.

Kolozsvár, május 31.

Nem mondok vele újat, hogy közügyet szolgálni a mai realizmus felé hajló korban vétek, bűn. Mert annyian és oly sokan vannak szolgálékü emberek, hogy nemcsak hogy megakadályozzák a közügy özetlen harcosságait kifejtett munkásságukban, de még meg is kövezik, mindent elkövetnek arra nézve, hogy hallgatásra bírják.

Leg exponáltabb helyzete van az újságíróknak. Ellenséget szerez ha igazat ír, ha legyezget, ha közéletet választ, ha mindent elhallgat. Hát mit csináljon ilyen helyzetben? Egyrésze nem tántorodik el. Nem teszi le azt a tollat, a melyet először fogott a kezébe, bármennyire is rajta vannak ellenségei, hogy azt kicsavarják, összetörjék. Másrésze mivel elvzsilárdtság dolgában igen gyöngén áll, beugrik, mint mondani szokás és kéthegyű pennával szolgálja az igazságot és igazságtalanságot egy kalap alatt egyszerre. Az első erény, a másik nem bűn az újságírónál. Mert az, ki idealis, hasznot tesz a társadalomnak az igazságos tollal, a másik, a ki realis, az nem árt a közéletnek.

Am de van egy harmadik osztály is. Az ebbe tartozók ellenségei az előbbi kettőnek. Ezeknek nincs irányuk, nincs meggyőződésük, nincs tolluk. Állandóan ütök az igazságot, védelmezik az igazságtalanságot és vastagon festő pemzivel dolgoznak. S a legcsodálatosabb, hogy a mikor ezt teszik, a saját fajuk ellen törnek, ütök a saját önvérüket, nem véve észre, hogy önmaguk alatt vágják el a fát a művelt olvasó közönség szeméi előtt. Ez a fajta az újságíróknak különben olyan mint a spongea. Addig veszik csak igénybe, a mig ki nem facsarják. S ő megy tovább, feltűnik más városban s itt ujra kezdi kis játékaikat.

Az újságolvasó közönség éppen ezért általában nagy ritkán fogadja bizalommal az újságírókat és még ritkább esetben adózik annak kifejtett munkásságáért elismeréssel. Mert nem képes a sokféle toll között reá találni az igazira.

Ezért mondom én, hogy bűn szolgálni a közügyet, még akkor is, ha önzetlen munkássá annak bármely újságíró. (cs.)

## Az ev. ref. egyházkerület ügye.

(Levél a szerkesztőhöz.)

Kolozsvár, május 31.

Egyszerű falusi pap vagyok, de erős lelki kálvinista, ki nem csak szeretem a rangóságig egyházamat, ám azt, óhajtnám is a

legfényesebb anyagi helyzetben látni, főleg itt Erdély részünkben, ezen az exponált helyen, hol a kálvinisták törhetetlen magyarsága, missiot is van hivatva teljesíteni.

Olvastam „Calvin“ tárgyilagosa, jóindulatu felszólalását az egyházkerületi közgyűlés figyelmébe ajánlva b. lapjában s mód felett megörvendeztem azon, hogy ez a kis lap ily komoly kérdésekkel is foglalkozik.

Annál megdöbbenőbb volt reám nézve az egyházkerületi közgyűlés hangulata, melyet e cikk támasztott. Mert hát én bár nagy tisztelettel viseltem Simó főgondnok ur b. személye iránt, de az önök tárgyilagosa és semmi esetre sem személyeskedő felszólalásával teljesen egyet kell értek egyházam érdekét tekintve. Mert ha csak 2400 korona tiszteletdíjat is huz a főgondnok ur a százazrekre menő Fonciere részvényei után, melyet egyházunk vásárolt, éppen azért, mert csak 4-5-ször kell azért igazgatósági üléseken megjeleni, bátran lemondhatna a főgondnok ur annak élvezetéről az egyház szegény pénztára javára. Vagy ha terhes neki mondjon le, díj nélkül bármelyik kálvinista képviselő társa bizonytal megfogja ezt tenni.

Az egyházkerületi főgondnoki állással különben is összeférhetetlen ily nagyobb évi honorarummal az egyháztól való elvonása, mert példát mutat ez az egyházközsegek főgondnokainak hasonló cselekvésre. E példa követése pedig az egyházra nézve a jelen nehéz viszonyok között nem előnyös.

Megnyugvással vettem különben tudomásul az alapítványi kamatok f. évi be nem fizetésére tett kijelentését is a főgondnok urnak, beigazolva e kis lap ténybeli állítását. Hogy a főgondnok ur vagyona kellő garancia arra, ezt tudommal egy szóval sem vonta kétségbe „Calvin“. Különben ugyanezeket már pár évvel ezelőtt a cikk további részében foglaltakkal Szabó Samu egyházunk e jeles tagja szintén elmondta már s akkor nem jaldultak fel az érdekeltek, mint most, a mikor egy 2 filléres lapocska mondott arany igazságokat.

Tisztelt Szerkesztő Ur! Calvin munkatársát ne kedvetlenítse el sem a feljajdulás, se a támadás, foglalkozzon csak minél többet a mi egyházunk ügyeivel. Nagy hálára kötelezi a szegény falusi papokat és az egyház minden igaz hívét. Isten segélje! Híve:

Egy közeli falu kálvinista papja.

Ez a közvetlen, az egyház kebeléből jövő meleg hang felment engem, kit soha személyes motivumok nem vezettek, hogy akár a „Friss“ részéről jött indokolatlan támadására, akár a közgyűlésen felhangzott nagy ellentűntetésre reflectáljak. Egyet azonban kijelentek: Én nagyra becsültem, tiszteltem Simó főgondnok urat eddig is, és fogom a jövőben is, mint a kálvinisták egyik lelkes vezérét, de mint eddig, ugy a jövőben is, uem csak az ő, de a más ténykedése felett is mindég el fogom mondani igazságos kritikámat. Ettől el nem téríthet senki, mert kálvinista ember vagyok. Igazságos és nyakas, mint a „Kálvinisták Ró májában“ született kálvinisták mind egyike.

Calvin.

## Ujabb botrányok a rendőrségen.

Kolozsvár, május 30.

A főkapitány ur minden esetben, a mikor a sajtó, főként a „Kolozsvári Hírlap“ napfényre hoz egy-egy gondosan eltitkolni óhajtott kis parázs botrányt, felszokott jaldulni, hogy az újságírók meg akarják a rendőrséget gyűlöltetni a közönség előtt, megragadva minden alkalmat, felhasználva a legkisebb szabálytalanságot, mit a rendőrség elkövet, annak ütésére.

Nohát, hogy ne érje vád a kolozsvári sajtót és legfőbbként lapunkat, mely minden feljajdulás dacára el nem tér attól az álláspontjától, hogy mindenütt, minden téren ostorozza az igazságtalanságot, a hatalommal való visszaélést, egyszerre két oly botrányos dolgot hozunk nyilvánosságra, a melyekre egyáltalán a legjobb akarattal sem lehet reá fogni, hogy szóra sem érdemes kisebb kaliberű keblit stikli. Feltételezzük a főkapitány urról, hogy egyikről sincs tudomása, mert akkor már bizonyára megindította volna mindkét esetben a vizsgálatot.

Az első és a súlyosabb elbirálás alá eső ügy a következő:

Pénteken vagy e.ütörtökön éjjel, jobban mondva a kora reggeli órákban egyik rendőrfogalmazó ur alaposan beszeszintett állapotban minden különösebb alap és indok nélkül le tartóztatott két fiatal jogász embert s azokat magával vitte a központra. Itt egy rendőrmestert citálva maga elé, reá parancsolt, hogy köttözze meg őket. A rendőrmester megtagadta az engedelmességet, mert szerinte az előállított, különben szin józan intelligens emberek okot nem szolgáltatottak a brutális eljárásra. A fogalmazó ur, mikor aztán már magához tért, bocsánatkérések közt szabadon bocsátotta őket.

A másik botránynak a főszereplője egy állítólagos titkos politikai detektiv, a kinek különben tudunkkal semmi hatásköre nincs. Ez az ur a Sétatér-utca 16. sz. a lakik. Állandó réme ideges természeténél fogva a lakóknak. Szombaton reggel, mert a házban lakó 81 éves 48-49-es honvéd százados Timár György, ki féltetésére szélütött, gazdasszonya által panaszt emelt a háztulajdonosnál, hogy a titkos detektiv az ablakába söpörteti le az emeletről a szemetet, a védtelen aggot összevissza verte. A szerencsétlen öreg, köztisztletben álló aggastyán még ma is dr. Genersich kezelése alatt áll a kapott sérülések folytán. Az eset a főispán urnál bejelentetett és bűnvádi eljárás is indított. Elvárjuk a főkapitány urtól is, hogy ezen ur ellen, ki kutya-korbács veréssel fenyegetődzik s az abnormális ember benyomását teszi a vele érintkezőre, szintén bevezeti az eljárást.

## Gyilkosok a kolozsvári ügyész-ség fogházában.

— május 30.

A szomszédos Szamosfalván az elmúlt év november végén együtt mulatott Krisán Krilla, Derzsán György és Gergely János egyik korcsmában.

Derzsán és Gergely Krisán pajtásukat a szó teljes értelmében addig itatták, míg az teljesen el nem vesztette józanságát s aztán ugy éjjélkor magukkal vitték.

A nevezetes éjszaka után Krisánnak teljesen nyoma veszett s hozzátartozói feljelentésére a csendőrség hiába vezette be a legmesszebb menőbb nyomozatot, nem tudtak a nyomára akadni. De viszont két társával szemben sem merült fel olyan gyanus körülmény, mely lehetővé tette volna az eljárásnak ellenük való bevezetését.

Vasárnap reggel azonban Pusztá-Szent-Miklós község határán, a Szamos mentén a szabadban mulató legények és leányok egy férfi holttestét látták meg a vízben s azt partra is hozták. A községi orvos külső erőszak nyomait fedezte fel a hullán, s jelentést tett az esetről a csendőrségnek.

A nyomban bevezetett vizsgálat megállapította, hogy a talált hulla senki más, mint Krissán Krilla, kit társai kellett hogy meggyilkoljanak, mivel kiderült az is, miszerint a Krisán czondráját, átalvetőjét, 4 korona készpénzt és két kiló szalonnáját ők rabolták el.

A két gyilkost, kik erősen tagadnak, le-tartóztatták és tegnap reggel hozták erős fedezet alatt a kolozsvári kir. ügyész-ség fogházába, hol a vizsgálóbíró nyomban kihallgatta őket és elrendelte előzetes vizsgálati fogságba való helyezésüket.

## Kádár-utca tragédiája.

Kolozsvár, május 31.

Megdöböntő tragédia játszódott le tegnap a Kádár-utca 14. szám alatt. Öngyilkosság és halálos szerencsétlenség történt egy és ugyanazon házban egy nap alatt. Tudósításunk a következő:

Körbe Katalin 41 éves szülész, ki már huzamosabb idő óta lakik a Kádár-utca 14. sz. házban, napok óta panaszkodott a házbelleknek, hogy gyógyíthatatlan betegsége előbb-utóbb végzetes tette fogja készíteni, mert elviselhetetlen fájdalmakat okoz neki. Tegnap délelőtt befüggönyözte szobája ablakait és lefeküdt. A házbelleknek a hosszas déli állom gyanusnak tűnt fel és bekopogtattak a lakásán. Minthogy választ nem kaptak, feltörték az ajtót. Körbe az ágyon feküdt eltorzult arcczal eszméletlen.

Azonnal a mentőkért telefonáltak, kik kékkő mérgezést konstataáltak s beállították a klinikára, hol belső sérüléseivel a reggelt bajosan éri meg.

Ugyancsak a déli órákban e házban végzetes szerencsétlenség is történt. Moldován Tódor 56 éves munkás ebédre haza meuvén, mivel azzal, sürgős munkája miatt gyorsan kellett végeznie, igen mohón ette a sóbatöte-t. Egy kevésbé jól megfőtt husdarabot meg sem ráva kellőképpen lenyelt s az a torkán akadott és mielőtt segélyre siethettek volna hozzátartozói, megfulladt. A kihívott mentők már csak a beált halált konstataáltak. A rendőrség intézkedésére a hullát beállították a bonczani intézetbe.

A két megrázó eset a ház lakóit annyira megrémítette, hogy az éjjel le sem mertek feküdni.

## Előfizetési felhívás!

A »Kolozsvári Hirlap«, mely nem üzlet-emberek által, nem spekulációra alapított, de tisztán, kizárólag a polgárság érdeke védelmére, hogy legyen egy olyan sajtóorgauuma, a mely minden anyagi érdek nélkül az igazságot szolgálja és az igazságért harcoljon. fennállása óta hű maradt programjához, Nemes harcra kelt a korrupció, a klikk rendszer, az igazságtalanság ellen. Radikális szemlében azonban soha meg nem feledkezett a toll tisztességéről s ez biztosította számára Kolozsvár polgárságának osztatlan becsülését és pártfogását.

A »Kolozsvári Hirlap«, mely főként a városi ügyek tüzetes elbírálására, napirenden tartására szorítkozik, ezen kívül röviden, de minden országos eseményekről is naponta értesíti olvasóit az »Éjjeli posta«, »Táviratok« és »Express tudósítások« rovataiban. Kimerítő tudósítást hoz az országgyűlésről.

Az olvasó közönség kényelmere most be akarjuk vezetni lapunknak házhoz való küldését, hogy már a kora reggeli órákban olvasóink megkaphassák lapunkat.

Előfizetési ár házhoz hordva egy óra: 80 fillér. Előfizetéseket elfogad a kiadóhivatal (Wesselényi-utca 7. Telefon szám 503.) naponta délután 3—7 óráig.

Remélve, hogy lapunk olvasói ezen újításunkat örömmel fogadják s eddigi pártfogóikkal lapunkat, a polgárság függelien, szökimondó sajtó-organumát a jövőben is megtisztelik, vagyunk

hazatias tisztelettel  
a »Kolozsvári Hirlap«  
szerkesztősége és kiadóhivatala.

## HELYI HIREK.

Kolozsvár, május 31.

— **Az erdélyi ev. ref. egyházkerület egyházi értekezlet,** melynek védnökei: báró Bánffy Dezső főgondnok, dr. Bartók György püspök, tiszt. elnöke dr. gr. Kuun Géza, az európai hírű tudós főur, a magyar tud. akadémia alelnöke s a melynek célja az erdélyi református hívek között a hitéletnek egyháztársadalmi uton levő munkálása, népes igazgató-választmányi ülést tartott folyó hó 28-án szombaton. Tárkányi György titkár és Balogh Károly pénztárnok jelentése után megállapította, hogy f. évi közgyűlése július 5., 6. napján lesz Kézdivásárhelyen az ottani egyháztanács meghívására. A közgyűléstisztisztelet fogja megelőzni, a melyen az egyházi beszédet dr. Kecskeméthy István theol. tanár, a jeles egyházi szónok fogja tartatni. A disztülésen Bocskay István felkelésének 300 éves fordulójára emlékre az ünnepi beszéd tartására Sándor József egyházmegyei főgondnok, ért. alelnök kéretett fel. A közgyűlés többek között foglalkozni fog a különböző egyháztársadalmi egyesületek szervezésével, keblbi, egyházi tűzbiztosítás kérdésével.

— **Majláth püspök bérmantja.** Majláth Gusztáv Károly erdélyi r. k. püspök bérmálási utjában tegnap Abrudbányára érkezett, a hol hívei nagy lelkesedéssel fogadták. A pályaudvarból a városba jövet a felállított diszkapunál a polgármester üdvözölte a püspököt, ki meleg szavakban köszönte meg a fogadtatást.

— **Kolozsvár város közmunka-bizottsága** ma délután 4 órakor a városház tanács-termében ülést tart, melyen többek közt tárgyalás alá kerül a mérnöki hivatal előterjesztése a Nádas-fürdőtől a Brétfüre vezető ut szabályozása tárgyában.

— **Egy képviselő Kolozsváron.** Kubinyi Géza országgy. képvis. Feilitzsch Ártur báró képviselőházi alelnök látogatására Kolozsvárra érkezett. Kubinyi résztvett tegnapelőtt d. e. a központi egyetem aulájában tartott évzáró ünnepélyen. Tegnap délelőtt meglátogatta az E. K. E. muzeumát s megtekintette Kolozsvár környékét is. Tegnap este utazott vissza a fővárosba.

— **Kolozsvári katona tisztek összejövetele.** Szép bankett folyt le vasárnap délelben a Hunyadi-téri nagy kaszárnyában levő ideiglenes tiszti étkező helyiségeiben. A bankettnek az kölcsönzött kiváló érdekességet, hogy azon a helybeli közös és honvéd ezredek tisztikara együttesen vett részt és ünnepelte a bajtársi barátságot.

— **Képes levelező-lapok árusítása.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekeltek tudomására hozza, miszerint a kamara fölterjesztésére a kereskedelmi miniszter folyó hó 13-án kelt 12354—VII. számú leiratában kimondotta, miszerint képes levelező-lapoknak, mint ma már közhasználati cikkeknek árusításával szatócsok és vegyes kereskedők külön iparigazolvány nélkül foglalkozhatnak.

— **Egy híres tolvaj elítélése.** Tegnap ismét egy nagy gazember ült a kolozsvári kir. törvényszék előtt a vádlottak padján. Lithblau József, szamosujvári illetőségű, izr. vallású egyén, kit 1889-ben a kir. törvényszék 8 havi börtönre ítelt. 1890-ben két évi fegyházat ült és e hó 4-én 5 évi fegyházból szabadult ki. A kiszabadulás napján Kolozsvárra jött s még az nap nyomban hozzá is fogott régi mester-ségéhez. L. Gy. bankigazgatótól 100 korona értékű cukortartót. G. L. tanártól 50 korona értékű kabátot, M. Gy. és N. Gy.-től kulcsokat. Jánosy Eszter cseléd leánytól pedig 3 frt. értékű kendőt lopott. A jeles mestros felett tegnap ítélték. Jeney Aladár vád- és dr. Fenyő Béla védbeszéde után elítélte a bíróság 4 évi fegyházra, azontul 10 évi hivatalvesztésre. Az ügyész felebbezett a büntetés súlyosbításáért. — Vádlott is felebbezést jelentett be.

— **A Kolozsvár-monostori hitelszövetkezet** mint az Országos központi hitelszövetkezet tagja közgyűlést f. évi Junius hó 5-én (Vasárnap) d. u. 3 órakor kezdődőleg fogja megtartani a m. kir. gazdasági tanintézetben, s erre a hitelszövetkezet tagjait tisztelettel meghívja az Igazgatóság.

— **Mikor lesz a választás?** A főispán a törvényhatósági tagok azt az óhaját, hogy a választás kitűzésével nem kell sietni, magáévá tette. A választásra a jövő hó vége felé fogja a közgyűlést összehívni.

— **Kolozsvári Kossuth szobor bizottság.** A kolozsvári Kossuth szobor bizottság minden hó 12-én tartja rendes havi gyűlést a városházán d. u. 5 órakor. Ezt megelőzőleg az egyes bizottságok gyűléseznek, hogy a tárgyakat előkészítsék és a nagy bizottság plenuma elé vihessék. A gyűjtő bizottság közzelebről összejő Merza Lajos Emke főpénztáros kir. tanácsos, elnökle alatt, hogy munka progammját előkészítse. Az elnökség ismét megküldötte tagjainak a bizottság kiegészített névsorát.

— **Polgármesterek kongresszusa.** Magyarország polgármesterei tegnap délelőtt 9 órától kezdődőleg tartják kongresszusokat Nagyváradon. A kongresszuson csekély kivétellel az ország összes városai képviseltek magukat. Kolozsvárról Szvacsina Géza kir. tanácsos, polgármester és dr. Esterházy László városi főjegyző vasárnap utaztak el Nagyváradra.

— **Salamon tanácsos gyásza.** Egy derék urhölgy haláláról kaptunk értesítést, mely széles körben okozott mély részvétet. Salamon Mária halt meg, hosszas szenvedés után, életének 69. évében. Az elhunyat tegnap délután 5 órakor nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra. Az elhunyat gyászolják: Salamon Sándor kir. járásbíró, Salamon Antal városi tan., Salamon Klári férj. Wermescher Györgyné, mint testvérek és nagy számú rokonság.

— **Eltörte a karját.** Reich vágóhídi igazgató 8 éves fiacskája tegnap délután játszás közben, a hínárról leesve mindkét karját kitörte.

— **Feltartóztatott sztrájkőrök.** Kolozsvárról Schmiel és társai építész vállalata az aradi kömives sztrájk megbontására 50 kömüves munkást akartak Aradra küldeni a tegnap. A mikor azonban az este induló vonatra fel akartak szállani, kolozsvári munkástársaik

ebben megakadályozták s nem engedték őket elutazni.

— **A világ legszélesebb utcái.** A világ legszélesebb utcája a Avenue de Paris Versaillesben, mely száz méter széles. Az Unter den Linden Berlinben 65 méter, a bécsi-körút 57 méter széles. Washington legszélesebb utcai 50 méter, az Andrásy-ut és a legszélesebb párisi boulevardok 43 méter szélesek. Legszükebbek London utcái. London legszélesebb utcája, a White hall 34 méter, a következő legszélesebb utcája a North Avenue pedig 24 méter széles.

## SZINHÁZ.

\* **Komlósi Emma Kolozsvárt.** Tegnap lépett fel Komlósi Emma a népszínház kedves művésznője, a „Bob herceg” címszerepében. A vizionlátás, dacára annak, hogy a kolozsvári klíma azonnal megtámadta az enyhébb levegőhöz szokott művésznő alsó hangjait, igen érdekes, a fogadtatás lelkes és meleg volt. Az ő Bobja igénytelenül, egyszerűen, de szépen megénekelte Bob. Nem emelkedik arra a meseteri magaslatra, melylyel Szoyer büvöli meghallgatóját; nem hozza csattanóul Fedák elemi erejű kitörését, a harmadik felvonásban; egészben azonban bájos és gyönyörködtető alakítást nyújt, mely a legnagyobb elismerésre méltó. Szerintünk két momentum az, a melyet a művésznő figyelmébe ajánlunk. Az egyik az, hogy a mozgással egyáltalán mértéket kell tartani a színpadon; főképpen egy mozdulat az, melyet illendőségi szempontból el kell hagynia. Felesleges bővebben megmondanunk, hogy melyik. A másik kifogásunk az, hogy szép, egyszerű éneke helyenként az érzélgősség felé hajlik, mi a hatás rovására megy. Az előadás általában nagyon gyenge volt. Az egész személyzet a kimerültség jeleit tapasztaltuk; ezt bizonyította a veszedelmesen ingadozó zenekar, ezt a gárda, mely „tüled” „hozzád” állott fel, mintha nem is gárda, hanem egy csomó kiabáló cucilista polgártárs lett volna. Szereplők között új volt Nagy Imre és Székely. A csere azonban nem előnyös egyiknél sem. *Sz. F.*

### Heti műsor.

Kedd: Lili, Komlósi E. m. v. II.  
Szerda: A subancz. Komlósi Emma bucsuja III.

## TÁVIRATOK.

Budapest, május 30.

### Országgyűlés.

Hir szerint a képviselőház június 11-én kezdi meg tanácskozásait, melyek július 15-ig tartanak. Ezután a nyári szünet következnék, mely szeptemberig tart. Szeptemberben az 1905. évi költségvetés kerül tárgyalásra.

### A delegációk ülése.

Az osztrák delegáció ma délben plenáris ülést tartott, a melyben a hadügyi költségvetést tárgyalták. — A magyar delegáció legközelebbi plenáris ülése szombaton lesz.

### Nagy botrány Budapesten.

Ma délelőtt a budapesti büntető járás-bíróságon nagy botrány történt egy becsület-sértési pör tárgyalásán. Weber iparos, Hirsch Lenke háztulajdonosnő, becsületében megtámadta. Ez pört indított s az ügy mai tárgyalásán a vádlottat a mikor elítélték, a panaszos szinten jelenlevő vőlegényére Klein Dávidra reá rohant s egy bottal halálra verte. Kleint életveszélyes sebeivel beszállították a Rókusba. Wébert nyomban letartóztatták.

### Vasutasok ügye.

F. hó 24 én volt egy hónapja, hogy a tartalékos vasutasokat katonai szolgálatra behívottak nagyrésze még most is katonai egyen-

ruhában teljesít vasuti szolgálatot. A nagyobb állomásokra aktív tisztok vannak kirendelve, hogy a tartalékosokra felügyeljenek. Így Budapesten a nyugati pályaudvaron főhadnagyok tartanak éjjel-nappal felváltva inspekción. Mint a „Kel. Ért.” jelenti a behívott vasutasokat a király budapesti tartózkodásának befejezése, tehát június 15-ike után fogják a katonai szolgálat alól felmenteni.

### A japán—orosz háború.

Oku tábornok kiáltványt intézett Liaotung lakosságához. A kiáltványban a legszigorubb büntetéssel fenyegeti a lakosságot, ha az oroszokat támogatná. A Kiucsunál vívott harcban Stössel volt a parancsnok és 2000 orosz maradt a csatatéren. A japánok vesztesége óriási. Öt japán ezred teljesen megsemmisült. A japánok azonban csak 2.500 emberre teszik halottaik számát. Az oroszoktól 20 ágyút vettek el a japánok. — A különböző fegyvernekekből összeállított csapatok Juksöngnál az összes táviróvezetékét szétrombolták. — Hire jár, hogy Uchtomaky herceg ellentengernagyot felakasztották. E hirt illetékes körök sem czáfolják meg. Az ellentengernagyot azzal vádolják, hogy a Petropowloszot, melyen Maderow tengernagy volt — bosszúból és Makarow iránt érzett ellenszenvből robbantotta fel.

Niucsvangból ideérkezett hírek szerint 900 orosz a várost ismét megszállotta.

## REGÉNY.

### A tévedt nő szerelme.

Irtá a „K. H.” számára: **Ö.** (11.)

II.

Valahol temetés volt . . . Egy csendes kis falu domboldalt kicsiny temetőjében új sirt hánytak; szomorú zugással sirtak is a harangok, mert a falu becsületes, szegény gazdájának egyetlen boldogságát várta az örök megnyugvás pihenője . . .

Az öreg harangozó szíve erejéből rángatta a bucsuztató harang kötelét, s mintha megakart volna köszönni valamit annak a korporsónak, mely elföldi a fáradalmak és szenvedések szendergő porhüvelyét egy-egy tekintete a temető beforduló árkához tapadt, hol egyhangu, de megható imádság között kísérték Földes Mártonnét utolsó útjára.

A csendes, permetező eső tovább hulldogált, s a megáztatott földre tompa kopogással locsangott le, de annál jobb visszhangot adott az egyszerű szemfedelen, hol a megindult felhők könyecsepjeként esett . . . esett . . . gyöngyözve visszapattanva a sárga színű agyagra . . .

Szomorú volt minden, s ha nem temettek volna ugyis a lelkeket a lehangoltság, hibraló nyugtalansága lepné el; a szívek érzését lenyomná a természet mély szomorúsága, mely a napsugár esőkjától elvonulva sirat . . . könnyez valakit a jó Isten tudja kit . . .

Hiába, a természet jelenségei motiválják az emberiség érzéseit, megragadják a kedélyek változékonyságát és az érzékeny, fogékony szívek hurain oly hangokat csálnak ki, melyek megrengtető hatással bírják lebilincselni a lelket, melyek az érzések szomorúságába borítják a mulandóság dogmájának első bizonyítékát a testet . . .

Csoda-e hát, hogy Földesné asszonyt is akik kikisérték, utolsó útjára végiglen követék, megindulva tették? . . .

Csak-e, hogy egy kicsiny falu apraja és nagyja, kik a pap benső imája után morzsolták a megindulás hangján az „Ament”-et; meg-megindultak és az idegen koporsón végig futatva tekintetüket úgy néha . . . néha . . . egy két lépés után könnyeztek . . . sirtak . . .

Pedig öreg Földes Márton elhervadt hű fele, szerelmes hitvese, egyeseknek nem volt épen senki se; csak egyszerű, jó becsületes falusi asszony, kivel . . . eljárt ide is oda is,

majd megsimogatott gyereket itt ott is, elbeszélte a szomszédasszonnyal, szóba állt az öreg nénikéssel . . .

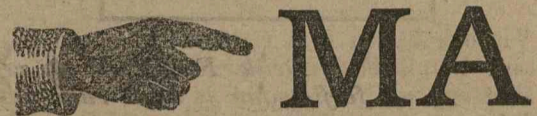
Mégis ott vannak mind . . . egytől-egyig, kik siirgős munkájuk daczára udvarukon hagyták a munka szerszámait, ünnepi vigánoba, fekete ruhába öltözve imádságos könyvet vettek a kezükbe s isteni félelemmel mondták . . . tovább viszonzták: „Megárványkozták a halál környéki” !!

Igy temették el Földes Mártonnét Matild édes anyját egy elborult nappalon, egy kicsiny csendes temetőbe, hol szomorú, busan bollandó akáczfák, le . . . lehajló fűzek környékén az örök megnyugvásnak adták át egyszerű sirhaltak, kihányt sirhaltak . . .

(Folytatása köv.)

Kiadja:

### A SZERKESZTŐSÉG.



a SÉTATÉRI KIOSZKKBAN térzene, este Czakó Peti zenekara játszik. — Hideg és meleg konyha. — Gróf Teleki Ádám féle bancezai borok. Cukrázda. Frissen csapolat sör.

### 40 év óta fennálló

késműáru üzletemet kibővítettem a **látszerészeti** szakmához tartozó cikkekkel. Nagy választékban tartok raktáron evőszerszámokat, konyhakéseket, zsebkéseket, ollókat, borotvákat, szakáll-gyalukat, vivó felszereléseket, szemüvegeket (orvosi rendelés szerint is), orrcsippítőket, színházi és tábortábori látesőveket, orvosi és szoba-hőmérőket, iskolai és mérnöki rajzeszközöket stb. Ezen cikkeknek csakis a legjobb minőségben és a lehető legolcsóbb árban bocsátom t. vevőim rendelkezésére és minden rajtuk előfordulható javítást szakszerűen elkészítek. — Kedves kötelességemnek tartom mélyen tisztelt vevőim iránt érzett hálámnak kifejezést adni, hogy becses bizalmuk által lehetővé tették üzletem 40 éves fennállását megérnem és azt fokozatosan fejlesztsem. Kérem ezen bizalmat továbbra is, nem leszek reá érdemtelen soha.

Kiváló tisztelettel:

**Kún Mátyás,**

Kolozsvár, Kossuth L.-u. 2.

### Jegenei Gyógyfürdő.

Egészen ujonnan berendezve **Vásártelki Moorfürdők, Fenyő- és hideg lobogó-fürdők**, kitűnő ellátás a legolcsóbb árak mellett.

### Allandó Zenekar.

Igrzgató- orvos: **Dr. Kazay Kálmán.**

Ajánlva kezdődő tüdőbajosoknak, sápkoros — gyenge egyéneknek, Scrophuloticusok és idegeseknek.

Prospectust küld a kezelőség.

40. sz. 3—10

### Apró hirdetések.

Egy jó forgalmu üzlethelyiség **Honvéd-u. 18. sz. a.** azonnal átadó. Értekezni lehet ugyanott.

Egy fodrász üzlet családi ügyek miatt azonnal eladó. Felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

**BAJOR IGNACZ** férj szelbő ajánlja  
**divat termet,**  
 a hol a czégnék elismert díszingvált  
 izlésű ujdonsági férfi szövetek  
 nagy választékban vannak rak-  
 táron. — Üzlet: Wesselényi  
 Miklós-utca, sarok,  
 Hintz-ház, az  
 udvarban.

## Vigyázz!

Vagyunk bátrak a n. é. közönség b. tudomá-  
 sára hozni, hogy **Deák Ferencz-u. 9. sz.**  
 alatt egy **új férfi-szabó és kész ruha-üs-  
 letet** nyitottunk. Tekintve, hogy árunkat csak  
 a **legelső gyárakból** és személyesen szereztük  
 be, abban a kedvező helyzetben vagyunk,  
 hogy megrendelinket a **legolcsóbb árak  
 mellett** szolgálhatjuk ki. Egy rend ruha a legdi-  
 vatosabb valódi gyapju szövetből mérték szerint

**36 kor.** Kész ruha  
 igen olcsón  
 kapható. ●

Nagybecsü pártfogásért esdünk:

**Weisz és társa.**

Diszokmányyal kitüntetve

**Bernáth E. Sándor** varrógép, kerék-  
 pár nagy raktára  
 és hangszerüzlete a m. kir. posta és táv. szállítója

**Kolozsvár.**

Összes áruimat havi részletfizetésre is adom és azokért  
 5 évig felelek. — Szakszerű villamos világítással és  
 motor-erőre berendezett mechanikai műhelyemben  
 a javításokat gyorsan és jutányos árban készítem.  
 Nikkelezéseket, különféle színű emaillezéseket  
 saját fürdőmben és kemenczében állítok elő.

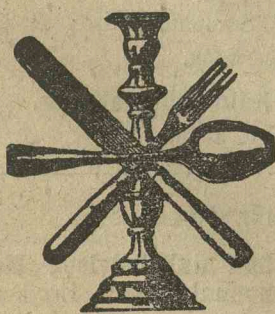
● Képes árjegyzéket adok bárkinek.



**Tonczár Antal**  
 vízvezetéki szerelő,

**KOLOZSVAR,**

Fellegvári-út 28. szám.



**Egy háztartási mérleg ingyen!**

Mesésen olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktáromból világhírű  
 kiválóságukért általánosan kedvelt

**MEXIKÓI EZÜST ÁRUIMAT**

és pedig:

- 6 db. mexikó ezüst asztalikes,
- 6 " " " evóvillát,
- 6 " " " evókanalat,
- 12 " " " kávéskanalat,
- 6 " kiváló dessertkést,
- 6 " " dessertvillát,
- 1 " mexikói ezüst levesmerítő kanál,
- 1 " " tejmerítő,
- 2 " elegáns szalon asztali gyertyatartót.

**46 drb. összesen csak 6 frt. 50 kr.**

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképpen egy szavatosság  
 mellett pontosan működő 12½ kiló hordképességű háztartási mérleget  
 kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül  
 is), melynek tartósságáért és kiváló minőségeért 25 évi jótállást vállalok. Szétküldés a pénz előleges  
 megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

**DENKER J.** központi forgalmi áruháza **Budapest, Hernád-u. 54.**

Valódi erdélyi hegyaljai tisztán kezelt

**• BOROK •**  
**Ötvös Dánielné**  
 pinczejéből Kolozsvárt, Bocskay-utca 1. sz.  
 (Mátyás király születési háza szomszédságában).  
 TELEFONSZÁM 511.

**Fehér borok zárt palaczkban**  
 à 70 és 35 centiliter

	70 ctl.	35 ctl.
Leányka erdélyi különlegesség	1.20	—70
Asszu édes	1.60	—90
Asszu finom	1.20	—80
Sauvignon-Semillon	1.20	—70
Muskotály	1.20	—70
Risling erdélyi különlegesség	—90	—50
Som	—90	—50

**Vörös borok zárt palaczkban**  
 à egy liter

Egri bikavér	2.60
Egri piros	—84
Elsőrendű piros	—84
Carbenet	1.—
Schiller	—68

**Fehér borok zárt palaczkban**  
 à egy liter

Hegyaljai peccsenye	1.10
" asztali I. osztályu	—84
" " II. " "	—72
" " III. " "	—60
Ménési peccsenye	—90

Ezen árak mellett a fogyasztási adó már ki van  
 fizetve. — Ezen árak bárhova haza szállítva kész-  
 pénz fizetés mellett értendők. — Üvegek 15 napra  
 kölcsönkép adatnak.

Telefonon megrendelhető és minden időtájban  
 hazaszállítatik.

Ünnepnap és vasárnap csak délelőtt 10 óráig.

**BIZOMÁNYI RAKTÁRAK:** Adi László Deák Fe-  
 rencz-utca, telefonszám 470. — Fuhrmann Károly  
 Wesselényi Miklós-utca 10., telefon 429. — Kon-  
 dász Dániel Mátyás király-tér 25. sz. — Irimiás  
 Tiaadar Arany János-tér 2 sz. — Nyisztor Gergely  
 Hunyadi-tér 6. sz. — Balogh János Trefort-utca  
 20. sz. — Pardi Sándor Akácfa-utca 3. sz. —  
 Baktay Ida Benigni-palota (vashidnál). — Nyikora  
 Anna Rudolf-utca 64. sz. — Rozenzweig Antal  
 Széchenyi-tér 89., telefonszám 416.

## FÉNYKÉPÉSZET

**Szigethy Jenő**

fényképészeti műterme  
 Sétater-utca 16. szám.

Ajánlom a n. é. közönség szives  
 figyelmébe modernül berendezett  
 fényképészeti műtermemet. Felvé-  
 telek minden időben, vásár- és  
 ünnepnapokon is eszközöltnék.

**Legjutányosabb árak!!**

## Kertkedvelők figyelmébe!

A beállott tavaszi időnyre aján-  
 lom kitűnő, szép, kipróbált fajú és  
 háládatos virágzásu, magas törzsű

### rózsáimat

és virágágyak kiültetéséhez való szép  
**oserepes virágaimat.**

Faj- és árjegyzék kezelési utasi-  
 tást kívánatra bérmentve küldök.

Vidéki megrendelések a legpon-  
 tosabban eszközöltnék.

**Schultz Rezső**

műkertész,

Kolozsvár, Brétfüi-út 1.

## „KORONA“

szálloda és vendéglő Kolozson.

Tisztelettel tudatom Kolozsvár és a  
 vidék n. é. közönségével, hogy Kolozson,  
 a városi vendéglő bérletétől visszalépve,  
 új vendéglőt és szállodát nyitottam a saját,  
 most épült, e czélra emelt házamban, me-  
 lyet a modern kor igényeinek megfelelő-  
 leg rendeztem be. — Kitűnő házi konyha,  
 valódi jó minőségű borok Nagyságos Zabul-  
 lik László főügyész ur pinczejéből. Dréher  
 féle naponta friss csapolású sör. Kávész.  
 Seifert-féle új karambol és tekeasztalokkal.  
 Külön cukrázda, naponta friss sütemé-  
 nyekkel áll a kiránduló fürdőző közönség  
 rendelkezésére olcsó és pontos kiszolgálás  
 mellett. — Csinosan berendezett szállodai  
 szobáimat ajánlom a fürdőt hosszabban  
 igénybe venni szándékozókknak. Szoba árak  
 1-től-2 kor. 40 fillérig. Teljes ellátás és  
 lakás megegyezés szerint mérsékelt árak  
 mellett. — Nagybecsü eddigi támogatásu-  
 kat kérve továbbra is, vagyok

alázatos tisztelettel:

**JÓZSA B.**

a „Korona“ szálloda és vendéglő  
 tulajdonosa Kolozson.

**Braun Mihály**

hangszerkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

● Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók. ●

4. sz. Mérsékelt szolid árak.

**Nagy javítóműhely!!**

t5 koronáér

küldök 4½ kiló (kb. 50 drb.) kevésbé megsérült finom enyhe

**PIPERESZAPPANT**

rózsa, lilomtej orgona, ibolya, rezedá, jázmin és gyöngy-  
 virágból szépen összeválogatva. A pénz előzetes megküldése  
 esetén vagy utánvétellel küldi

**DENKER J. Hernád-utca 54.**

3 frt 60 krajcár

utánvétellel egy vég szepességi vászon 5 teljes férfi vagy  
 női ingre 90 cm. széles kitűnő minőségben 5 évi jótállással.  
 Számos elismerés.

4 frt 50 krajcár

utánvétellel egy elegáns férfi öltönyre 3 mtr. divatos szövet  
 egy elegáns férfi öltönyre tetszés szerinti színben kapható:  
**DENKER JÓZSEF-né! Budapest VII. Hernád-u. 54.**

**Kék zománcozott főzőedény!** legfinomabb gyártmány  
 bámulatos olcsó árban. Próbarendelés 5 kor. 90 fillérről  
 utánvétellel. Nem tetsző áru visszavétetik.

**DENKER JÓZSEF**  
 Budapest, VII., Hernád-u. 54.